

**Editoriale****9 Biotech da podio***L. Rossi***Inchiesta****22 Insieme per fare rete***M. Zambelli*

Reti di impresa, ovvero dare flessibilità ed eccellenza delle nostre PMI.

**Scenari****26 ABB punta sull'innovazione***L. Rossi*

ABB Italia rende noti i risultati di chiusura di esercizio dello scorso anno.

**Scenari****30 Se la strategia è quella vincente***F. Astore*

Carlo Trezzi, amministratore delegato di Parker Hannifin Italy, illustra la recente organizzazione dell'azienda.

**Economia****44 Mercato povero anche nel 2013***E. Castello*

I dati di FederUnacoma indicano in Italia un calo delle immatricolazioni per le trattrici, le motoagricole e i rimorchi.

**Oleoidraulica****46 E' l'olio che sposta la terra***R. Grassi*

I moderni componenti oleoidraulici installati nelle macchine mobili rappresentano lo stato dell'arte nella trasmissione di potenza.

**Oleoidraulica****50 L'unione dei componenti, fa la forza***L. Venturi*

Salami prevede una serie di soluzioni particolarmente indicate per le macchine movimento terra.

**Meccanica****54 Quando il gioco si fa duro***Silvio Beraci*

I cuscinetti NSK garantiscono una maggiore vita operativa di veicoli da cantiere, apripista cingolati e pale gommate.

**Manifestazioni****34 La nautica prende il largo***G. Peloso*

La nautica italiana sembra aver superato il periodo peggiore. La fiera Seatec permette di fare un quadro della situazione.

**Manifestazioni****38 SPS Italia cresce e raddoppia***T. Bosotti*

La fiera per l'automazione si terrà a Parma dal 20 al 22 maggio prossimi. Gli organizzatori annunciano la crescita delle adesioni degli espositori.

# SOMMARIO

PROGETTARE N. 379 APRILE



38

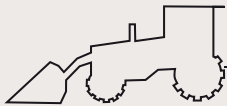
34

22

26

30

44



**Oleoidraulica**

**58 L'anello di congiunzione**

*F. Astore*

Faster presenta gli innesti rapidi FHV. L'azienda vanta oltre 50 milioni di innesti prodotti, 3.500 versioni e 70 brevetti.

**Meccanica**

**62 La tempra del più forte**

*F. Dughiero, F. Marquis*

Saet Group ha raggiunto un alto livello di specializzazione nelle macchine per la tempra progressiva 'seamless'.

**Rassegna CAD/CAM/CAE/PLM**

**76 Un software per amico**

*a cura di S. Viviani*

Tecnologie sempre più raffinate per simulare, progettare, analizzare, controllare e gestire i prodotti e i processi.

**Automazione**

**66 Un lavoro pulito e silenzioso**

*G. Castagnaro*

Tecme ETE ha realizzato una macchina lavacassonetti a carico laterale con totale controllo automatico.

**Materiali**

**70 Leggero o ultraleggero?**

*M. Grillo*

Alcune analisi tecnico/scientifiche sulle leghe di magnesio e le relative applicazioni.

**RUBRICHE**

14 Elenco inserzionisti

16-74 News

83 Contatti utili

# SOMMARIO

PROGETTARE N. 379 APRILE



58



62



66



70